

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

User manual

Manuel d'utilisation

Manual del usuario

Benutzerhandbuch

Gebruikershandleidingen

Manuale per l'utente

Användarhandböckerna

Brugermanual



# PHILIPS

## Important notes for users in the U.K.

### Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 3 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover:

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 3 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 3 Amp.

**Note:** The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

### How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
  - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
  - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
  - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or  $\frac{1}{2}$ ) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

### Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

## Italia

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio MCD179 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics  
Philips, Glaslaan 2  
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

## Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

**Observer: Nettbryteren er sekundert innkopleet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakopleet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.**

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

## CAUTION

**Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.**

## **DK**

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.**

## **S**

**Klass 1 laserparat**

**Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.**

## **SF**

**Luokan 1 laserlaite**

**Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

DivX Certified products: "DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

**Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.**

CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 OR 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE 'STANDARD DEFINITION' OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525p AND 625p DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.

English .....	6
Français .....	40
Español .....	75
Deutsch .....	110
Nederlands .....	148
Italiano .....	183
Svenska .....	218
Dansk .....	252

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

## Informazioni Generali

Funzioni .....	185
Accessori in dotazione .....	185
Informazione ecologica .....	185
Informazioni di sicurezza .....	185~186
Manutenzione .....	186
Sicurezza per l'udito .....	186

## Collegamenti

Operazione 1: Come posizionare gli altoparlanti e il subwoofer .....	187
Operazione 2: Collegamento di altoparlanti e subwoofer .....	187
Operazione 3: Collegamento di una TV .....	188~189
Utilizzo dell'ingresso video (CVBS)	
Utilizzo del jack delle cuffie	
Using Start jack	
Utilizzo dell'ingresso S-Video In	
Benutzung eines HF-Modulators als Zubehör	
Operazione 4: Collegamento di un'antenna FM .....	190
Operazione 5: Collegare il cordoncino dell'alimentazione .....	190
Operazione 6: Collegamento di un videoregistratore o di un decoder/ricevitore satellitare .....	190
Operazione 7: Connessione a un apparecchio audio digitale .....	191
Operazione 8: Collegamento di un lettore audio portatile .....	191

## Riepilogo delle funzioni

Comandi dell'impianto .....	192
Remote control .....	193~194

## Come incominciare

Step 1: Utilizzo del telecomando .....	195
Operazione 2: Impostazione della TV .....	195~196
Selezione del sistema televisivo appropriato	
Component	
Operazione 3: Come impostare le preferenze di lingua .....	196
Impostazione della lingua OSD	
Setting the Audio, Subtitle and Disc Menu language	

## Funzioni principali

Accensione/spegnimento del sistema .....	197
Standby automatico per il risparmio di energia .....	197
Controllo del suono .....	197
Controllo del suono .....	197
DBB (Dynamic Bass Boost)	
DSC (Digital Sound Control)	
LOUDNESS	

## Operazioni del disco

Dischi per la riproduzione .....	198
Codici di regione .....	198
Come riprodurre dischi .....	199
Come utilizzare il menu del disco .....	199
Riavvio della riproduzione .....	199
Selezione e ricerca .....	199~200
Selecting a different track/chapter	
Avanzamento/riavvolgimento rapido	
Avanzamento/riavvolgimento lento	
Diverse modalità di riproduzione: REPEAT, SHUFFLE e REPEAT A-B REPEAT .....	200
REPEAT	
Ripetizione da A a B	
Programmazione dei capitoli/brani preferiti	201
Visualizzazione delle informazioni .....	201
Passaggio ad un altro titolo/ capitolo .....	201
Visualizzazione da diverse angolazioni .....	202
ZOOM .....	202
AUDIO .....	202
SUBTITLE (SoloDVD) .....	202
Come riprodurre disco MP3/WMA/JPEG	
Picture CD .....	202~203
Riproduzione simultanea di musica MP3 e immagini JPEG .....	203
Riproduzione di un disco Divx .....	204

## Operazioni del Menu DVD

Funzioni principali .....	205
General Setup Page (Pagina di configurazione generale) .....	205
OSD Lang (Ling. OSD)	
Screen Saver	
Divx VOD	
Audio Setup Page (Pagina Impostazioni Audio) .....	205~206
Night Mode (Modalità notturna)	
Digital Output (Uscita digitale)	
Dolby Digital Setup (Impostazioni Dolby Digitale)	
Video Setup Page (Pagina impostazioni video) .	
.....	206~207
TV Display (Schermo TV)	
Component	
TV Type (Tipo TV)	
Preference Page (Pagina preferenze) .	207~208
Audio	
Subtitle (Sottotitoli)	
Disc Menu (Menu disco)	
Parental (Controllo genitori)	
Password	
Divx Subtitle (Sottotitoli Divx)	
Impostazione predefinita	

## Ricezione radio

Sintonizzazione sulle stazioni radio .....	209
Programmazione delle stazioni radio .....	209
Programmazione automatica	
Programmazione manuale	
Sintonizzazione sulle stazioni preimpostate .....	209

## Collegamento USB

Utilizzare la connettività USB .....	210~211
--------------------------------------	---------

## Orologio/Timer

Visualizzazione dell'orologio .....	212
Impostazione dell'orologio .....	212
Impostazione del timer di accensione .....	212
Impostazione del timer Sleep (spegnimento) .....	212

## Specifiche .....

213

## Ricerca dei guasti .....

214~216

## Glossario .....

217

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto in Philips!

Per trarre completo vantaggio dall'assistenza offerta da Philips, registra il prodotto su [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.**

## Funzioni

Il DVD Micro System con amplificatore digitale a 2.1 canali fornisce, in termini qualitativi, la stessa dinamicità acustica che si ritrova nelle sale cinematografiche più avanzate e racchiude in sé alcune delle migliori caratteristiche della tecnologia home theater. Le altre caratteristiche comprendono:

### Collegamenti di componenti aggiuntivi

Consente di collegare altri componenti audio ed audiovisivi al micro sistema DVD.

### Controllo parentale (Livello di classificazione)

Vi consente di impostare un livello di classificazione in modo che i vostri bambini non possono guardare un DVD che abbia un livello di classificazione maggiore di quello impostato da voi.

### Timer Sonno/Risveglio

Abilita il sistema all'accensione/spengimento automatico ad un orario stabilito.

## Accessori in dotazione

- Telecomando con una batteria CR2025
- Due altoparlanti e un subwoofer
- Cavo DIN
- Cavo A/V (giallo/rosso/bianco)
- Antenna a filo FM
- il presente manuale di istruzioni

**Se qualche eventuale articolo è danneggiato o mancante, contattare il rivenditore o la Philips.**

## Informazione ecologica

Tutto il materiale d'imballaggio non necessario è stato omesso. Abbiamo cercato di facilitare la separazione del materiale d'imballaggio in tre tipi: cartone (scatolone), schiuma espansa polistirene (tamponi) e polietilene (buste, fogli espansi di protezione).

L'apparecchio consiste di materiale che può essere riciclato se smontato da un'azienda specializzata. Si prega osservare i regolamenti locali riguardanti lo smaltimento di materiale da imballaggio, batterie scariche e vecchi apparecchi.

## Smaltimento del prodotto

Questo prodotto è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Quando ad un prodotto è attaccato il simbolo del bidone con le ruote segnato da una croce, significa che il prodotto è tutelato dalla Direttiva Europea 2003/96/EC

Si prega di informarsi in merito al sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici.

Rispettare le norme locali in vigore e non smaltire i prodotti vecchi nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento del prodotto aiuta ad evitare possibili conseguenze negative per la salute dell'ambiente e dell'uomo.



## Informazioni di sicurezza

- Prima di mettere in funzione l'apparecchio, verificare che la tensione di esercizio indicata sulla targhetta di identificazione (o l'indicazione di tensione a fianco del selettore) dell'impianto sia identica alla tensione dell'alimentazione locale. In caso contrario, rivolgersi al rivenditore.
- Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, resistente e stabile.
- Installare sistema vicino a un'uscita di corrente e dove si possa raggiungere con facilità la spina di alimentazione.
- L'apparecchio non deve venir esposto a sgocciolamento e a schizzi.
- Posizionare l'apparecchio in un luogo adeguatamente ventilato, onde impedire che si surriscaldi internamente. Lasciare una distanza di almeno 10 cm (4 pollici) dalla parte posteriore e dalla parte superiore dell'unità e 5 cm (2 pollici) da ogni lato.
- Non si dovrebbe impedire la ventilazione coprendo con articoli, come giornali, tovaglie, tende le aperture di ventilazione ecc.



# Informazioni Generali

- Non esporre l'apparecchio, le batterie o i dischi a eccessiva umidità, pioggia, sabbia o fonti di calore di impianti di riscaldamento o alla luce diretta del sole.
- Non vanno messe sull'apparecchio fiamme libere, come candele accese.
- Non vanno messi sull'apparecchio oggetti pieni di liquido, come vasi.
- In caso di trasporto diretto dell'apparecchio da un locale freddo a uno caldo, o di posizionamento in un ambiente molto umido, è possibile che sulla lente dell'unità disco interna all'apparecchio si generi condensa dovuta all'umidità. In tal caso, il lettore CD non funziona normalmente. Lasciarlo acceso per circa un'ora senza dischi inseriti, finché non è possibile procedere a una normale riproduzione.
- Le parti meccaniche dell'apparecchio contengono cuscinetti autolubrificanti e non necessitano di lubrificazione.
- Le batterie (batteria singola o batterie installate) non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- **Se l'apparecchio si trova in modalità Standby, consuma tuttavia una certa quantità di energia. Per scollegare completamente l'apparecchio dall'alimentazione, rimuovere la spina di rete in c.a. dalla presa a parete.**

## Manutenzione

- Quando un disco si sporca, pulirlo con un panno pulito. Pulire il disco in linea retta dal centro verso l'esterno.
- Non esporre l'apparecchio, le batterie o i dischi ad umidità, pioggia, sabbia o calore eccessivo (derivanti da attrezzature di riscaldamento o dalla luce solare diretta). Chiudere sempre la piastra del CD per evitare della polvere sulla lente.
- Non usare solventi come benzina, diluente, prodotti di pulizia commerciali, o spruzzo antistatica intesi per uso con dischi analogici.
- La lente si potrebbe appannare quando l'apparecchio viene improvvisamente spostato da un ambiente freddo ad uno caldo, rendendo impossibile riprodurre un disco. Lasciare il lettore nell'ambiente caldo fino a quando l'umidità evapora.



## Sicurezza per l'udito

### Ascoltare a volume moderato.

- L'utilizzo delle cuffie a volume elevato può danneggiare l'udito. Questo prodotto è in grado di riprodurre suoni a decibel che possono provocare la perdita dell'udito in persone normali, anche in caso di esposizioni inferiori a 1 minuto. Questi livelli elevati in decibel sono stati previsti per persone che hanno già subito una perdita dell'udito.
- La percezione dei suoni può essere ingannevole. Con il passare del tempo l'orecchio si adatta a volumi di ascolto sempre più alti. Per questa ragione, in caso di ascolto prolungato, i suoni avvertiti come "normali" potrebbero essere alti e dannosi per l'udito. Al fine di evitare questa situazione, impostare il volume a un livello di sicurezza prima che l'orecchio si adatti e non alzarlo.

### Per regolare un livello sicuro del volume:

- Impostare il volume a un livello basso.
- Aumentarlo lentamente fino a quando il suono non risulta piacevole, chiaro e non distorto.

### Ascoltare per periodi non eccessivamente lunghi:

- L'esposizione prolungata ai suoni, anche se a livelli normalmente "sicuri" può causare la perdita dell'udito.
- Utilizzare l'apparecchio senza eccedere e interrompere l'ascolto di tanto in tanto.

### Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.

- Ascoltare a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.
- Non regolare il volume dopo che l'orecchio si è adattato.
- Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.
- Nelle situazioni pericolose è necessario prestare attenzione o interrompere temporaneamente l'ascolto.
- Non utilizzare le cuffie quando si è alla guida di veicoli motorizzati, biciclette, skateboard, ecc., al fine di evitare pericoli per il traffico. In numerose località l'utilizzo delle cuffie non è consentito.

## Operazione 1: Come posizionare gli altoparlanti e il subwoofer



Per ottenere il miglior effetto surround, posizionare gli altoparlanti e il subwoofer come segue:

- Posizionare gli altoparlanti anteriore destro e anteriore sinistro alla stessa distanza dalla postazione TV creando un angolo di circa 45 gradi dal luogo di ascolto.
- Posizionare il subwoofer sul pavimento.

**Nota:**

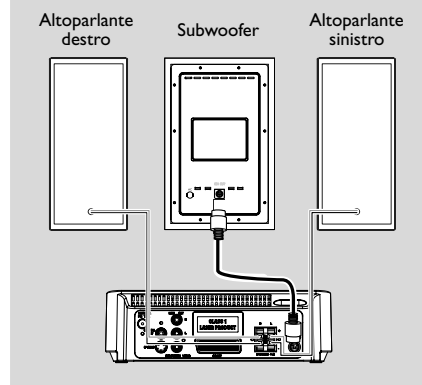
- Per evitare le interferenze magnetiche, posizionare gli altoparlanti il più lontano possibile dall'unità principale, dal televisore o da altre fonti di radiazioni.
- Verificare che la ventilazione attorno al DVD System sia adeguata.

### AVVERTENZA!

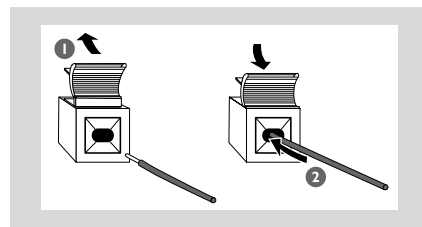
La targhetta di identificazione si trova sul retro dell'apparecchio.

**Per evitare il surriscaldamento dell'apparecchio, è stato incorporato un circuito di sicurezza. E' quindi possibile che in condizioni estreme venga selezionata automaticamente la modalità Standby. Se ciò accade, lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riutilizzarlo**

## Operazione 2: Collegamento di altoparlanti e subwoofer



- Collegare il cavo DIN in dotazione al jack DIN del lettore DVD e al jack DIN del subwoofer.
- Collegare i cavetti degli altoparlanti al terminale **SPEAKERS** altoparlante destro ad "R" e quello sinistro ad "L", cavo colorato (marcato) a "+" e nero (non marcato) a "-". Inserire completamente la porzione denudata del cavo dell'altoparlante nel terminale come illustrato.



**Nota:**

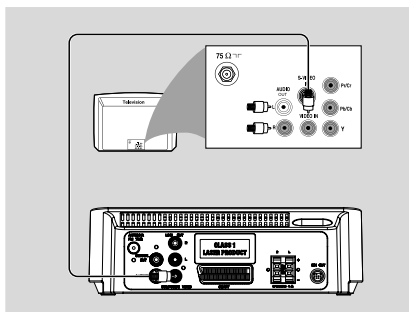
- Per prestazioni di suono ottimale, utilizzare gli altoparlanti forniti in dotazione.
- Non collegare più di un altoparlante a qualsiasi coppia di +/– jack di altoparlante.
- Non collegare altoparlanti con un'impedenza inferiore a quella degli altoparlanti in dotazione. Consultare la sezione CARATTERISTICHE TECNICHE del presente manuale.

## Operazione 3: Collegamento di una TV

### AVVERTENZA!

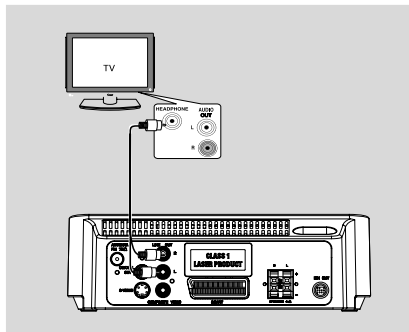
- C'è bisogno di effettuare solo uno dei migliori collegamenti secondo le capacità del sistema di TV.
- Il collegamento S-Video consente una qualità delle immagini superiore. Questa opzione deve essere disponibile sul televisore in uso.
- Collegare il lettore DVD direttamente al televisore.

### Utilizzo dell'ingresso video (CVBS)

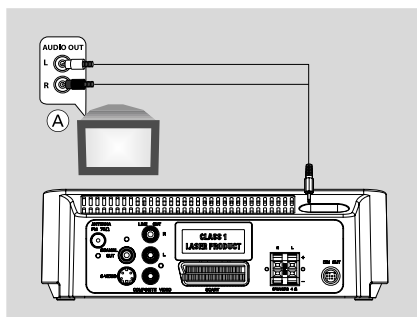


- Usare il cavo video composto per collegare il jack **COMPOSITE VIDEO** del sistema DVD all'ingresso video (o etichettato come A/V In, Video In Composite oppure Baseband) sulla TV
- Per ascoltare l'audio del lettore DVD attraverso il televisore, utilizzare i cavi audio (bianco/rosso, in dotazione) per collegare le prese **LINE OUT (L/R)** del lettore DVD alle corrispondenti uscite AUDIO IN sul televisore.

### Utilizzo del jack delle cuffie



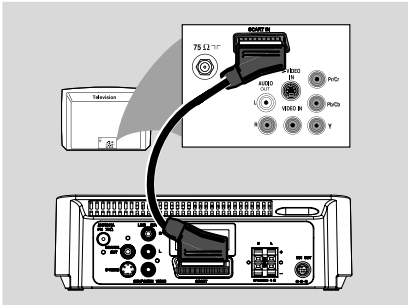
- Per ascoltare il televisore attraverso il sistema, utilizzare un cavo cinch (non in dotazione) per collegare la presa **AUX IN** (3,5 mm) alla presa HEADPHONE (cuffie) sul televisore (con una presa stereo da 3,5 mm). Oppure, è possibile utilizzare un cavo cinch (non in dotazione) per collegare la presa **AUX IN** (3,5 mm) alle prese di uscita audio del televisore.



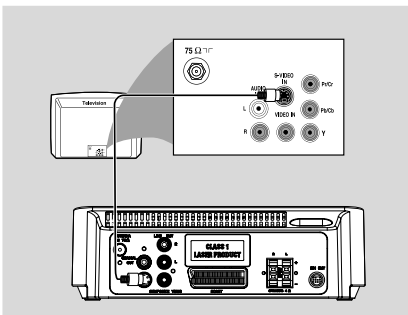
Prima di mettere in funzione l'unità, premere **AUX** sul telecomando per selezionare "AUX" e attivare la sorgente d'ingresso.

## Utilizzo del jack SCART

- Utilizzare il cavo SCART (nero) per collegare il jack SCART del lettore di DVD (**SCART**) al connettore (TV IN) della TV (*non fornito*).



## Utilizzo dell'ingresso S-Video In

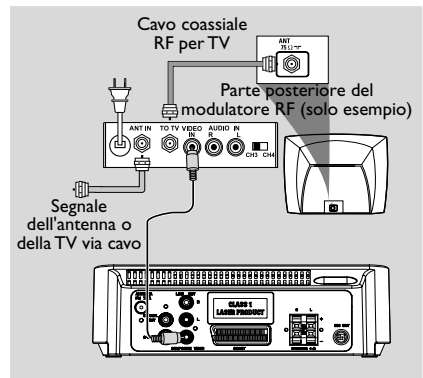


- Utilizzare il cavo S-Video (non fornito) per collegare il jack **S-VIDEO** al jack di ingresso S-Video (definito anche Y/C o S-VHS) sulla postazione TV.
- Per ascoltare l'audio del lettore DVD attraverso il televisore, utilizzare i cavi audio (bianco/rosso, in dotazione) per collegare le prese **LINE OUT (L/R)** del lettore DVD alle corrispondenti uscite **AUDIO IN** sul televisore.

## Benutzung eines HF-Modulators als Zubehör

### WICHTIG!

– Se il televisore in uso dispone di un solo jack Antenna In (oppure marcato come 75 ohm o RF In), è necessario un modulatore RF per visualizzare le riproduzioni DVD sul televisore. Per informazioni sulla disponibilità e il funzionamento del modulatore RF rivolgersi al proprio negoziante di fiducia o contattare Philips.



- Utilizzare il cavo Composite video (giallo) per collegare il jack **COMPOSITE VIDEO** del lettore DVD al jack di ingresso video sul modulatore RF.
- Utilizzare il cavo coassiale RF (non fornito) per collegare il modulatore RF alla presa RF del televisore.

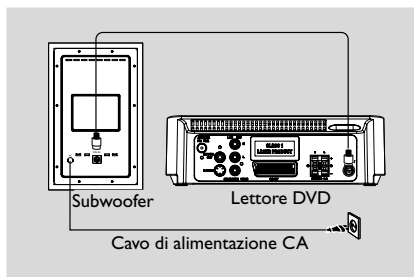
## Operazione 4: Collegamento di un'antenna FM

- Collegare l'antenna FM fornita in dotazione al jack FM (75 Ω). Estendere l'antenna FM e fissarne le estremità alla parete. Per migliore ricezione stereo FM, collegare l'antenna esterna FM (non fornita).

## Operazione 5: Collegare il cordoncino dell'alimentazione

### AVVERTENZA!

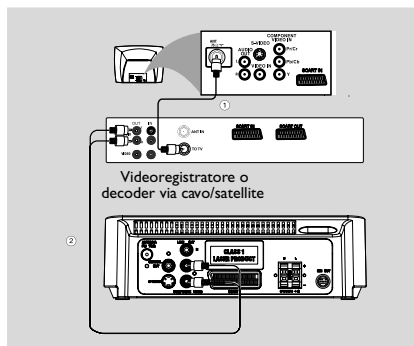
– Non effettuare mai o cambiare qualsiasi collegamento con l'alimentazione inserita.



- Dopo aver completato tutto correttamente, inserire il cordoncino dell'alimentazione CA alla presa di rete.

## Operazione 6: Collegamento di un videoregistratore o di un decoder/ricevitore satellitare.

### Utilizzo del VCR per la registrazione di DVD



Alcuni DVD sono protetti da copia. Non è possibile registrare o duplicare un disco protetto utilizzando un videoregistratore.

- 1 Collegare la presa **COMPOSITE VIDEO** del sistema alle prese VIDEO IN del videoregistratore.
- 2 Collegare le prese di uscita **LINE OUT (R/L)** del sistema agli ingressi AUDIO IN del videoregistratore. In questo modo, sarà possibile eseguire registrazioni stereo analogiche (due canali, destro e sinistro).

## Operazione 7: Connessione a un apparecchio audio digitale

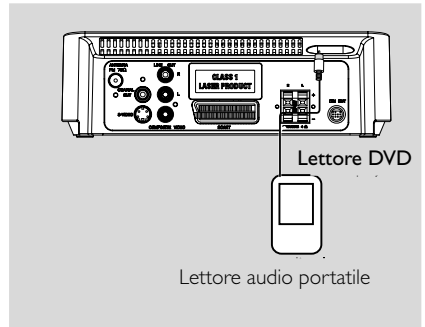


### Registrazione (digitale)

Collegare il jack COAXIAL OUT del micro sistema DVD all'ingresso digitale DIGITAL IN su un dispositivo di registrazione digitale (DTS-Sistema Teatro Digitale compatibile, con un decodificatore Dolby Digitale, ad esempio).

**Prima di avviare il funzionamento**, regolare l'USCITA DIGITALE secondo il collegamento audio

## Operazione 8: Collegamento di un lettore audio portatile

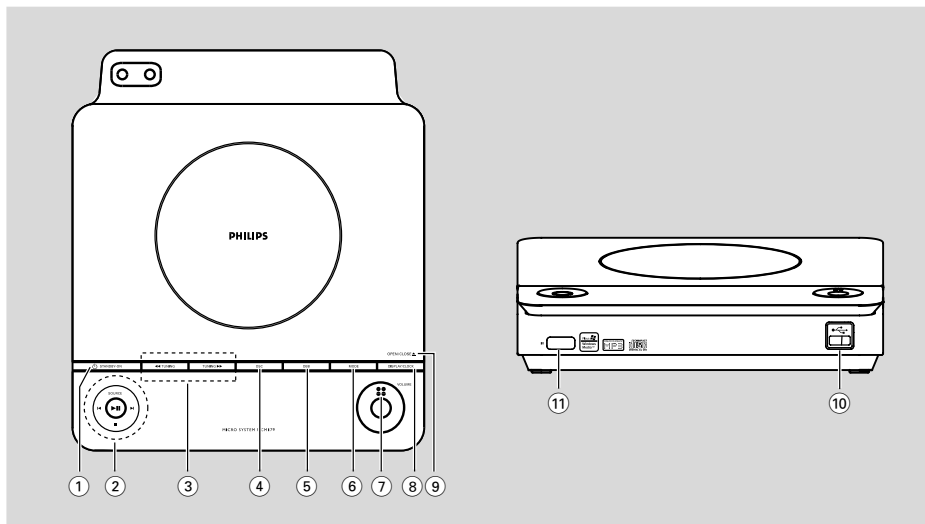


### Lettore audio portatile (MP3)

Collegare il jack AUX dell'unità al jack HEADPHONE (diametro 3,5 mm) di un lettore audio portatile.

Prima di mettere in funzione l'unità, premere **AUX** sul telecomando per selezionare "AUX" e attivare la sorgente d'ingresso.

# Riepilogo delle funzioni



## Comandi dell'impianto

### ① **STANDBY ON (⏻)**

- accensione del sistema o modalità standby Eco Power/ standby normale con visualizzazione dell'ora.

### ② **SOURCE**

- seleziona la sorgente sonora per: DISC/USB/FM/AUX.

- consente di accendere l'impianto.

▶▶ ..... per avviare o interrompere la riproduzione del disco.

■ ..... per arresta la riproduzione o azzerare un programma.

◀▶

Disco ..... salta al capitolo/titolo/brano precedente/seguito.

Radio ..... nella modalità di Sintonizzatore, per selezionare un numero di una stazione radio preimpostata.

l'orologio/timer

..... consente di regolare i minuti per la funzione orologio/timer

### ③ **TUNING ◀◀ / ▶▶**

Radio ..... consente di sintonizzare una stazione radio

Disco ..... consente di eseguire la ricerca rapida indietro/avanti in un disco a diverse velocità.

l'orologio/timer

..... consente di regolare le ore per la funzione orologio/timer

### ④ **DSC (Digital Sound Control)**

- consente di selezionare diversi tipi di impostazioni predefinite dell'equalizzatore.

### ⑤ **DBB (Dynamic Bass Boost)**

- consente di attivare e disattivare il potenziamento dei bassi.

### ⑥ **MODE**

- per selezionare le diverse modalità di ripetizione o la modalità di riproduzione casuale di un disco. (per VCD con funzione PBC, PBC deve essere disattivato).

### ⑦ **VOLUME**

- regola il volume.

### ⑧ **DISPLAY/CLOCK**

Disco ..... consente di visualizzare lo stato corrente e/o le informazioni sul disco.

l'orologio ..... regola l'orologio.

### ⑨ **OPEN/CLOSE ▲**

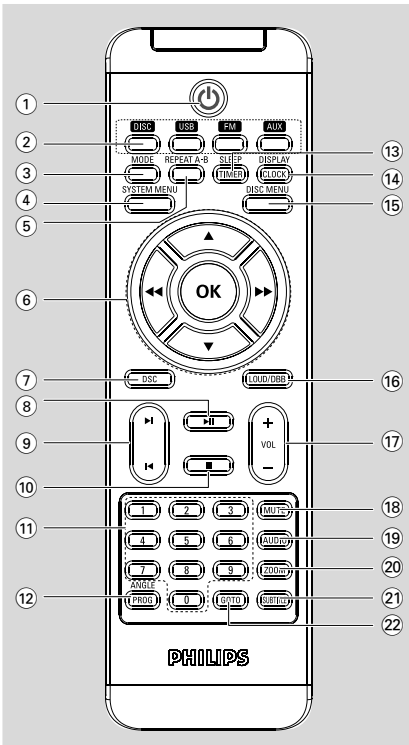
- per aprire o chiudere la piastra.

### ⑩ **Porta USB**

- permette di collegare una periferica esterna di archiviazione di massa USB.

### ⑪ **iR SENSOR**

- puntare il telecomando verso questo sensore.



## Telecomando

- 1** **Power**
- accensione del sistema o modalità standby Eco Power/ standby normale con visualizzazione dell'ora.
- 2** **Pulsanti sorgente**
- seleziona la sorgente sonora per: DISC/USB/FM/AUX.
  - consente di accendere l'impianto.
- 3** **MODE**
- per selezionare le diverse modalità di ripetizione o la modalità di riproduzione casuale di un disco. (per VCD con funzione PBC, PBC deve essere disattivato).
- 4** **SYSTEM MENU**
- per entrare o uscire dalla barra del menu del sistema.
- 5** **REPEAT A-B**
- consente di ripetere la riproduzione di una sezione specifica di un capitolo o di un brano.

- 6** **OK**
- per digitare o confermare la selezione.
    - ▼ / ▲ / ◀ / ▶
  - seleziona una voce del menu tramite ricerca veloce avanti.
  - sposta un'immagine ingrandita in alto/in basso/a sinistra/a destra.
    - ◀ / ▶
  - Disco ..... consente di sintonizzare una stazione radio
  - Radio ..... consente di eseguire la ricerca rapida indietro/avanti in un disco a diverse velocità.
  - l'orologio/timer ..... consente di regolare le ore per la funzione orologio/timer
- 7** **DSC (Digital Sound Control)**
- consente di selezionare diversi tipi di impostazioni predefinite dell'equalizzatore.
- 8** **II**
- per avviare o interrompere la riproduzione del disco.
- 9** **<</>**
- Disco ..... salta al capitolo/titolo/brano precedente/seguito.
  - Radio ..... nella modalità di Sintonizzatore, per selezionare un numero di una stazione radio preimpostata.
  - l'orologio/timer ..... consente di regolare i minuti per la funzione orologio/timer
- 10** **■**
- per arresta la riproduzione o azzerare un programma.
- 11** **Tastierino numerico (0-9)**
- per digitare il numero di un brano/ titolo del disco.
- 12** **ANGLE/PROG**
- Picture CD ..... per selezionare modalità diversa di show di diapositive, quando si riproduce un Picture CD.
  - DVD ..... selezione angolazione ripresa DVD.
  - Radio ..... consente di programmare le stazioni preferite.
  - Radio ..... mantenere premuto per avviare la programmazione delle preselezione automatica.
  - Disco/USB ..... consente di programmare i brani preferiti.



# Riepilogo delle funzioni

## 13 SLEEP/TIMER

- consente di attivare/disattivare o selezionare il timer di spegnimento.
- consente di attivare/disattivare o impostare il timer di accensione.

## 14 DISPLAY/CLOCK

Disco ..... consente di visualizzare lo stato corrente e/o le informazioni sul disco.

l'orologio ..... regola l'orologio.

## 15 DISC MENU

- per entrare o uscire dal menu del contenuto del disco.
- per VCD/SVCD, consente di attivare e disattivare la funzione PBC.

## 16 LOUD/DBB

- attiva o disattiva la regolazione automatica della potenza.
- potenzia i suoni bassi.

## 17 VOL +/-

- regola il volume.

## 18 MUTE

- interrompe e riprende la riproduzione sonora.

## 19 AUDIO

Per VCD

- consente di impostare le modalità audio stereo, mono sinistro, mono destro o mono misto.

Per DVD

- selects an audio language.

## 20 ZOOM

- consente di ingrandire e rimpicciolire l'immagine.

## 21 SUBTITLE

- per accedere al menu del sistema di lingua del sottotitolo

## 22 GOTO

- Disc: ricerca rapidamente in un disco inserendo durata, titolo, capitolo o brano.

### **Nota relative al telecomando:**

- **Selezionare innanzitutto la sorgente che si desidera regolare premendo uno dei tasti di selezione sorgente sul telecomando (ad esempio DISC o TUNER).**
- **Selezionare quindi la funzione desiderata (ad esempio ►, ◀, ▶).**

## Operazione 1: Utilizzo del telecomando

### ATTENZIONE!

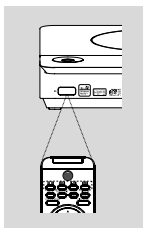
- Prima di utilizzare il telecomando, rimuovere la linguetta di plastica come illustrato nella figura seguente.
- Se il telecomando non funziona correttamente o la portata è ridotta, sostituire la vecchia batteria con una nuova (tipo CR2025).



- 1 Premere per aprire il porta-batteria.
- 2 Inserire una nuova batteria seguendo l'indicazione della polarità.
- 3 Premere di nuovo il porta-batteria per chiuderlo.

### Utilizzo del telecomando per azionare l'apparecchio

- 1 Puntare il telecomando direttamente verso il tele sensore (iR) sul pannello anteriore.
- 2 Selezionare la sorgente che si desidera comandare premendo uno dei tasti di selezione di sorgente sul telecomando (ad esempio CD, TUNER).
- 3 Quindi selezionare la funzione desiderata (Ad esempio ► II, ◀, ▶).



### ATTENZIONE!

- Togliere le batterie se sono scariche o non devono essere usate per un lungo periodo di tempo.
- Le batterie contengono delle sostanze chimiche, quindi si raccomanda di smaltirle nel modo adeguato.

## Operazione 2: Impostazione della TV

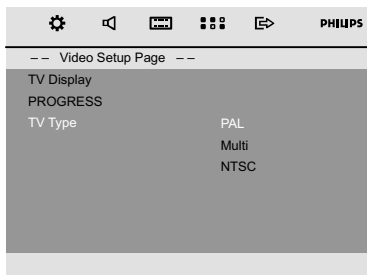
### ATTENZIONE!

**MA**ssicurarsi di aver completato tutti i collegamenti necessari. (consultare “Collegamenti – Collegamento di una TV”)

- 1 Accendere il sistema DVD e poi selezionare la fonte DISCO. (consultare “Accensione/ spegnimento del sistema”).
- 2 Accendere la TV ed impostare il corretto canale video. Lo sfondo del DVD Philips viene visualizzato sullo schermo del televisore.  
→ Normalmente questo canale si trova tra il canale più alto e quello più basso e potrebbe essere denominato FRONT, A/V IN o VIDEO. Per ulteriori dettagli consultare il manuale della TV.  
→ Si potrebbe andare al canale 1 della TV, quindi premere ripetutamente il pulsante giù del canale fino a quando si vede il canale d'ingresso video.  
→ Oppure, il telecomando della TV potrebbe avere un pulsante o un interruttore che seleziona diverse modalità video.

### Selezione del sistema televisivo appropriato

Questo lettore DVD è compatibile con i sistemi NTSC e PAL. Per poter riprodurre un DVD su questo lettore, è necessario che il sistema colore del disco, della TV e del lettore DVD corrispondano.



# Come incominciare

- 1 In modalità disco, premere **SYSTEM MENU**.
- 2 Utilizzare ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ sul telecomando per spostarsi all'interno del menu.  
→ Spostarsi su "Video Setup Page" e premere ▼.  
→ Spostarsi su "TV TYPE" e premere ▶▶.

## PAL

– Selezionare questa opzione se il televisore collegato è un sistema PAL. Il segnale video di un disco NTSC viene convertito in formato PAL.

## NTSC

– Selezionare questa opzione se il televisore collegato è un sistema NTSC. Il segnale video di un disco PAL verrà convertito in formato NTSC.

## MULTI

– Selezionare questa opzione se il televisore collegato è compatibile con il formato NTSC e PAL (multisistema). Il formato di output corrisponderà al segnale video del disco.

- 3 Selezionare una voce e premere **OK**.  
→ Potrebbero apparire ulteriori messaggi che richiedono la conferma di altre impostazioni. Attenersi alle istruzioni visualizzate per confermare o meno l'impostazione.

## **Per eliminare il menu**

Premere **SYSTEM MENU**.

## **Component**

Impostare l'uscita video secondo il collegamento video.

- 1 In modalità disco, premere **SYSTEM MENU**.
- 2 Utilizzare ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ sul telecomando per spostarsi all'interno del menu.  
→ Spostarsi su "Video Setup Page" e premere ▼.  
→ Spostarsi su "Component" e premere ▶▶.

## **S-VIDEO**

– Se l'uscita S-VIDEO è stata collegata al televisore utilizzando il jack S-VIDEO, selezionare S-VIDEO.

## **SCART**

– Se l'uscita SCART è stata collegata al televisore utilizzando il jack SCART, selezionare SCART.

- 3 Selezionare una voce e premere **OK**.  
**Per eliminare il menu**  
Premere **SYSTEM MENU**.

## **Operazione 3: Come impostare le preferenze di lingua**

E' possibile impostare la lingua desiderata cosicché, al momento dell'introduzione di un disco, DVD Micro System passi automaticamente alla lingua scelta di default. Ma, una volta selezionato, il menu lingua del DVD Micro System non potrà essere modificato.

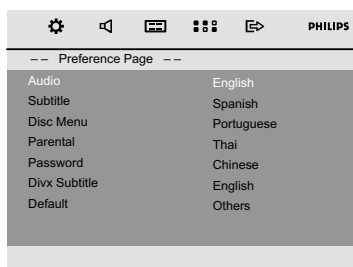
### **Impostazione della lingua OSD**

- 1 In modalità disco, interrompere la riproduzione e premere **SYSTEM MENU**
- 2 Premere ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ sul telecomando per navigare nel menu.  
→ Spostarsi su "General Setup Page" e premere ▼.  
→ Spostarsi su "OSD Lang" e premere ▶▶.
- 3 Premere ▼ / ▲ per selezionare una lingua, quindi premere **OK**.

## **Per eliminare il menu**

Premere **SYSTEM MENU**.

### **Setting the Audio, Subtitle and Disc Menu language**



- 1 In modalità disco, interrompere la riproduzione e premere **SYSTEM MENU**
- 2 Premere ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ sul telecomando per navigare nel menu.  
→ Spostarsi su "Preference Page" e premere ▼.  
→ Selezionare una delle voci seguenti, quindi premere ▶▶.  
– "Audio" (disc's soundtrack)  
– "Subtitle" (disc's subtitles)  
– "Disc Menu" (disc's menu)
- 2 Premere ▼ / ▲ per selezionare una lingua, quindi premere **OK**.

## **Per eliminare il menu**

Premere **SYSTEM MENU**.

## IMPORTANTE!

- Prima di mettere in funzione l'impianto, eseguire le procedure di collegamento.
- Se l'apparecchio si trova in modalità Standby, consuma tuttavia una certa quantità di energia. Per scollegare completamente l'apparecchio dall'alimentazione, rimuovere la spina di rete in c.a. dalla presa a parete.

## Accensione/spengimento del sistema

- In modalità standby/Eco-Power, premere **STANDBY-ON** (☺) o **SOURCE** sull'unità, oppure **DISC, USB, FM** o **AUX** sul telecomando per accendere l'impianto.
  - L'unità si imposta sulla sorgente selezionata o sull'ultima impostata.

### Per mettere l'unità in standby

- Con l'unità accesa, premere brevemente **STANDBY-ON** (☺) (☺ sul telecomando).
  - Viene visualizzata l'ora. Se l'orologio non è impostato, appare l'indicazione "-- : -- : --"

### Commutazione dell'impianto in modalità Standby.

- Con l'unità accesa, tenere premuto **STANDBY-ON** (☺) (☺ sul telecomando).
  - "ECO POWER" viene visualizzato brevemente.
  - La spia Eco-Power (☺) sul pannello anteriore si accende.
  - Il display LCD si spegne.

#### Nota:

- Tenendo premuto (☺) sul telecomando (o sull'unità) è possibile passare dalla modalità standby Eco-Power a standby normale.

## Standby automatico per il risparmio di energia

Per risparmiare energia, l'unità si porta automaticamente in modo standby 15 minuti dopo la fine di un CD, se non si è azionato un altro comando.

## Controllo del volume

Premere **VOLUME** clockwise or anticlockwise (o premere **VOL +/-** sul telecomando) sull'apparecchio in senso antiorario per diminuire il volume o in senso orario per aumentarlo.
 

- Sul display viene visualizzata brevemente la segnalazione "VOL" e un livello di volume compreso fra "0" e "3" (per i livelli più basso e più alto appare rispettivamente "MIN" e "MAX").

### Per disattivare temporaneamente il volume

- Premere **MUTE** sul telecomando.
  - La riproduzione continuerà senza audio e verrà visualizzato "MUTE".
- Per attivare la riproduzione audio, si può:
  - premere nuovamente **MUTE**;
  - regolare i comandi del volume;
  - cambiare fonte.

## Controllo del suono

### DBB (Dynamic Bass Boost)

DBB potenzia la risposta del basso.

- Premere **LOUD/DBB** sul telecomando per attivare/disattivare la caratteristica DBB.
  - Se la funzione DBB è attivata, "DBB" è visualizzato.

#### Nota:

- Alcuni dischi potrebbero essere stati registrati ad alta modulazione, che causa distorsione al alto volume. Nel caso ciò si verifica, spegnere DBB o ridurre il volume.

### DSC (Digital Sound Control)

DSC offre tipi diversi di impostazioni di equalizzatore del suono programmato.

- Premere **DSC** ripetutamente per selezionare: CLASSIC, JAZZ, ROCK, POP.

### LOUDNESS

La caratteristica della LOUDNESS permette al sistema di aumentare automaticamente l'effetto audio di alti e bassi a basso volume (se si aumenta il volume gli alti e i bassi aumentano meno).

- Tenere premuto il tasto **LOUD/DBB** sul telecomando per abilitare/disabilitare la funzione LOUDNESS (Volume).
  - Dopo che questa caratteristica è stata attivata/disattivata l'icona (☺) compare/scompare.

## IMPORTANTE!

- A seconda del DVD o del CD Video, alcune operazioni possono essere diverse o limitate.
- Non esercitare nessuna pressione sulla piastra del disco o poggiarvi altri oggetti oltre al disco sulla relativa piastra. Facendo questo si causerebbero dei cattivi funzionamento del lettore del disco.
- Se l'icona d'inibizione appare sullo schermo della TV quando si preme un tasto, significa che la funzione non è disponibile sul corrente disco o al corrente momento.

## Codici di regione

I DVD devono essere etichettati per tutte le regioni (**ALL**) oppure per **Region 2** per poterli riprodurre su questo sistema di DVD. Non è possibile riprodurre dischi etichettati per altre regioni.



Nota:

- Se si incontrano delle difficoltà nel riprodurre certi dischi, togliere il disco e provarne un altro. Dischi non formattati correttamente non verranno riprodotti su questo sistema DVD.

## Dischi per la riproduzione

Il micro sistema DVD potrà riprodurre:

- Dischi video digitali (DVD)
- CD Video (VCD)
- CD Super Video (SVCD)
- DVD registrabili finalizzati (DVD+R)
- Digital Versatile Discs + Recordable (DVD+R)
- Digital Versatile Discs + Rewritable (DVD+RW)
- Audio Compact Discs (CDs)
- MP3/WMA discs, picture (Kodak, JPEG) files on CD-R (W)
- ISO 9660/UDF format
- Risoluzione JPEG supportata fino a 3072x2048
- Le frequenze di campionamento supportate per dischi MP3 sono: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- Velocità di trasferimento supportate: 32~256 (kbps), velocità variabile (media 128 kbps)
- File DivX su CD-R(W)/DVD+R(W):
  - DivX 3/4/5



## Come riprodurre dischi

- 1 Per DVD e VCD, accertarsi che l'unità sia collegata correttamente al televisore e che il televisore sia acceso e impostato sul canale di ingresso video.
- 2 Premere **SOURCE** una o più volte per selezionare la modalità DVD (o **DISC** sul telecomando)  
→ Lo sfondo del DVD Philips viene visualizzato sullo schermo del televisore.
- 3 Per aprire il vassoio del disco, premere **OPEN/CLOSE** sulla sommità dell'unità.
- 4 Inserire un disco con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto e chiudere il vassoio.
- 5 La riproduzione inizierà automaticamente.  
→ Se un menu di disco appare sulla TV, vedere la successiva pagina "Using the Disc Menu".  
→ Se il disco è bloccato dal controllo genitori, è necessario immettere la password a sei cifre.

### Per interrompere una riproduzione

- Premere ► II .  
→ Sullo schermo del televisore appare il simbolo "PAUSE".
- Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo ► II .

### Per arrestare la riproduzione

- Premere ■ .

## Come utilizzare il menu del disco

- 1 Premere il tasto **DISC MENU** sul telecomando.  
→ Se il corrente titolo ha un menu, questo apparirà sullo schermo. Altrimenti, si visualizzerà il menu del disco.
- 2 Usare i tasti ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ per selezionare il titolo o capitolo desiderato, seguito da ► II o **OK**.  
→ La riproduzione inizia dal titolo o dal capitolo selezionato.
- 3 Per aprire il menu del disco, premere **DISC MENU** sul telecomando.

### Nota:

– Se sul disco DVD non è presente alcun menu dei titoli o menu principale, premendo questo tasto si riavvia la riproduzione dal primo brano.

## Playback control (PBC)

La funzione PBC consente di riprodurre CD Video in modo interattivo, seguendo il menu sul display.

- Per attivare o disattivare la funzione PCB, premere **DISC MENU**.

### Quando si riproduce un disco con funzione PBC

- Se "PBC OFF", il sistema inizierà la riproduzione automaticamente.
- Se "PBC ON", il menu PBC (se disponibile) apparirà sullo schermo della TV per selezione. Usare i **tasti numerici (0-9)** per digitare la scelta.

### Nota:

– Questa funzione non è disponibile per dischi DVD, CD, MP3 e DivX.

## Riavvio della riproduzione

- Durante la riproduzione premere una volta ■ per interromperla temporaneamente, quindi premere ► II per riavviarla dove è stata interrotta.

### Per annullare la modalità di ripresa

- Quando la riproduzione è interrotta, premere nuovamente ■ per interromperla definitivamente. In alternativa, aprire il vassoio del disco o mettere l'unità in standby.

## Selezione e ricerca

### Passare ad un altro titolo (traccia)/ capitolo

#### Per DVD/VCD/CD/MP3:

- Durante la riproduzione, premere ◀ / ▶ per selezionare il brano/capitolo precedente o successivo.

#### Oppure,

Utilizzare il **tastierino numerico (0-9)** del telecomando per immettere direttamente il numero del brano.

→ Dopo aver eseguito la selezione, la riproduzione inizia automaticamente dall'inizio del brano selezionato.

### Suggerimenti utili:

– Alcuni VCD contengono un solo brano e quindi la selezione o l'immissione di un valore non valido vengono ignorate.

# Operazioni del disco

## Avanzamento/riavvolgimento rapido

### Per DVD/VCD/DivX/WMA/MP3:

- 1 Durante la riproduzione premere ripetutamente ◀◀ / ▶▶ per selezionare la ricerca rapida in avanti o indietro.
- 2 Per riavviare la riproduzione normale, premere ▶ II. In alternativa, premere ripetutamente ◀◀ / ▶▶ fino a quando sullo schermo televisivo non appare “▶”.

#### Suggerimenti utili:

– La ricerca rapida in avanti/indietro è possibile solo all'interno del brano selezionato.

## Avanzamento/riavvolgimento lento

### Per DVD/VCD:

- 1 Durante la riproduzione, premere ripetutamente ▲ / ▼ per selezionare la ricerca lenta in avanti o indietro.
- 2 Per riavviare la riproduzione normale, premere ▶ II. In alternativa, premere ripetutamente ▲ / ▼ fino a quando sullo schermo televisivo non appare “▶”.

#### Suggerimenti utili:

– Per VCD e DivX, il riavvolgimento lento non è disponibile.

## Diverse modalità di riproduzione: REPEAT, SHUFFLE e REPEAT A-B REPEAT

### REPEAT

#### Per DVDs/VCD/CD/MP3

- Durante la riproduzione, premere ripetutamente **MODE** sull'unità per scegliere la modalità di riproduzione desiderata.  
→ Per VCD con funzione PBC, è necessario prima di tutto disattivare la funzione PBC.

#### Per DVDs

**CHAPTER REPEAT:** ripete il capitolo corrente

**TITLE REPEAT:** ripete il titolo corrente

**REPEAT ALL:** riproduce ripetutamente tutti i contenuti

**SHUFFLE:** riproduzione casuale

**REPEAT OFF:** disattiva la modalità di riproduzione

#### Per VCDs/SVCDs/CDs

**REPEAT TRACK:** ripete il brano corrente

**REPEAT ALL:** riproduce ripetutamente tutti i contenuti

**SHUFFLE:** riproduzione casuale

**REPEAT OFF:** disattiva la modalità di riproduzione

#### Per MP3/WMA/JPEG/DivX

**REPEAT ONE:** riproduce ripetutamente tutti i brani

**REPEAT ALL:** riproduce ripetutamente tutti i contenuti

**SHUFFLE:** riproduzione casuale

**REPEAT OFF:** disattiva la modalità di riproduzione

- Per tornare alla riproduzione normale, premere più volte **MODE** fino a che non vengono più visualizzate le varie modalità di riproduzione.

#### In modalità Shuffle:

- Premere il tasto ▶ per selezionare un altro brano nell'ordine casuale.
- Premere ■ per interrompere la riproduzione casuale.

#### Per annullare la modalità Shuffle:

- Premere ripetutamente **MODE** per selezionare **REPEAT OFF** (RIPETIZIONE DISATTIVATA) e disattivare la modalità Shuffle.

#### Nota:

– In modalità sintonizzatore o AUX, questo tasto non funziona.

– Quando si apre il vassoio del disco, le funzioni Shuffle e Repeat vengono automaticamente annullate.

### Ripetizione da A a B

Si possono riprodurre ripetutamente specifiche sezioni di un capitolo/brano.

- 1 Premere **REPEAT A-B** al punto d'inizio desiderato.
- 2 Premere nuovamente **REPEAT A-B** al punto di fine desiderato.  
→ Il passaggio quindi si ripete in continuazione.
- 3 Per riprendere la riproduzione normale, premere **REPEAT A-B**.

#### Suggerimenti di aiuto:

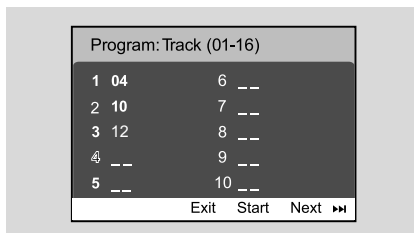
– I punti A e B possono essere impostati soltanto all'interno dello stesso capitolo/brano.

## Programmazione dei capitoli/ brani preferiti

È possibile riprodurre il contenuto di un disco nell'ordine desiderato.

### Per DVD/VCD/SVCD/CD/CDG

- 1 Premere **PROG** sul telecomando.



- 2 Utilizzare i tasti numerici (0-9) per immettere il numero del brano/capitolo nell'ordine desiderato. È necessario immettere due cifre, ad esempio 06.
  - Per programmare più di dieci brani in totale, selezionare **{NEXT}** (AVANTI) sullo schermo e premere **OK** (o ►) sul telecomando per aprire una nuova pagina di programmazione.
  - Per rimuovere il brano/capitolo dal menu di programmazione, selezionare il brano/capitolo e premere **OK**.
- 3 Selezionare **{Start}** (Avvia) per avviare il programma.
- 4 Per interrompere la riproduzione, premere ■ una volta.
- 5 Per uscire dalla modalità di programmazione, premere ■ due volte

### Per MP3/WMA/JPEG

- 1 Per selezionare un brano/immagine nel menu del disco, premere ▼ / ▲. Per aggiungere il brano/immagine alla sequenza, premere **PROG**.
  - Nel menu del disco appare la voce "Add To Playlist" (Aggiungi a sequenza).
- 2 Premere tre volte **DISC MENU** per visualizzare il menu di programmazione della sequenza.
- 3 Per selezionare un brano/immagine nel menu del disco, premere ▼ / ▲. Quindi premere **PROG** per aggiungere il brano/immagine all'elenco di riproduzione.
- 4 Premere ▼ / ▲ per selezionare un brano/immagine, quindi premere **OK** per avviare la riproduzione.
  - È possibile selezionare un brano/immagine e premere **PROG** per eliminarlo dalla sequenza programmata.

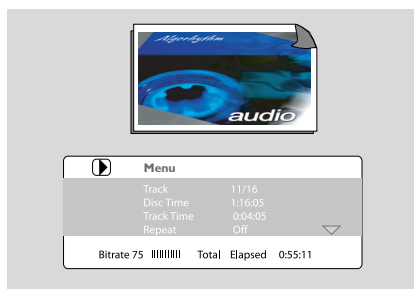
- 5 Per interrompere la riproduzione del programma, premere **STOP**.
- 6 Per tornare al menu del disco, premere **DISC MENU**

*Nota:*

- Per DVD, VCD, SVCD, CD e CDG è possibile memorizzare un massimo di 20 brani.
- Per MP3/WMA/JPEG è possibile memorizzare un massimo di 100 brani.

## Visualizzazione delle informazioni

In modalità disco, premere ripetutamente **DISPLAY/CLOCK** per selezionare le seguenti informazioni:



## Passaggio ad un altro titolo/ capitolo

Alcuni dischi potrebbero contenere più di un titolo o capitolo. Se il disco ha un menu di titolo o di capitolo registrato, si può iniziare la riproduzione dal titolo o capitolo selezionato.

- 1 Premere **DISPLAY/CLOCK** per visualizzare il messaggio del titolo e del capitolo.
- 2 Per evidenziare una voce, utilizzare ▼ / ▲ e premere **OK**.
- 3 Per selezionare il numero di titolo/capitolo desiderato, utilizzare i tasti numerici (0-9).
- 4 Per uscire dal menu di informazioni del disco, premere **DISPLAY/CLOCK**.

*Suggerimenti di aiuto:*

- La selezione di un titolo o di un capitolo non potrebbe essere possibile su certi dischi.



# Operazioni del disco

## Visualizzazione da diverse angolazioni

Se il disco DVD è stato registrato con più angoli di ripresa, questa funzione consente di visualizzare l'immagine da angolazioni diverse. La selezione dell'angolazione dipende dal formato del disco.

- 1 Premere **DISPLAY/CLOCK** sul telecomando per visualizzare il titolo e il capitolo.
  - 2 Premere **▼ / ▲** per evidenziare "Angle" (Angolazione), quindi premere **OK**.
  - 3 Per selezionare l'angolo desiderato, utilizzare i tasti numerici (0-9).
- Oppure premere direttamente **ANGLE** per modificare la visualizzazione da diverse angolature.

## ZOOM

La funzione di zoom consente di ingrandire l'immagine video/JPEG durante la riproduzione.

### Per DVDs/VCDs

- Per modificare la scala di ingrandimento, premere ripetutamente **ZOOM**.  
2X -->3X -->4X -->1/2X-->1/3X--> 1/4X

### Per JPEG

- Per scorrere l'immagine ingrandita, premere i tasti **ZOOM**.  
100% -->125%-->150%-->200%-->75%-->50%
- Per scorrere l'immagine ingrandita, premere i tasti **◀ / ▶ / ▲ / ▼**.
- Per uscire dalla modalità ZOOM, premere ripetutamente **ZOOM**.

## AUDIO

### Per DVDs

- Per selezionare la lingua della colonna sonora, premere ripetutamente **AUDIO** sul telecomando.  
→ Questa funzione dipende dal disco.

### Per VCDs

- Per selezionare il canale audio per la riproduzione, premere ripetutamente **AUDIO** per scorrere l'elenco visualizzato sullo schermo del televisore.

**LEFT VOCAL, RIGHT VOCAL,  
MONO LEFT, MONO RIGHT** ○  
**STEREO**

## SUBTITLE (SoloDVD)

- Premere **SUBTITLE** ripetutamente per selezionare le lingue diverse dei sottotitoli.  
→ Questa funzione dipende dal disco.

## Come riprodurre disco MP3/ WMA/JPEG Picture CD

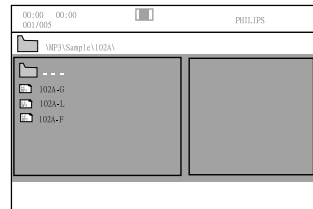
### IMPORTANTE!

**Bisogna accendere la TV e regolarla al corretto canale di entrata.**

### Disco MP3/immagini JPEG

- 1 Caricare un disco MP3 o di immagini (JPEG).  
→ Il tempo di lettura del disco potrebbe superare i 30 secondi a causa della complessità della configurazione di directory/file.  
→ Il menu del disco viene visualizzato sullo schermo del televisore.
- 2 Selezionare un brano dal menu e premere **OK** per avviare la riproduzione.
- La riproduzione MP3/WMA si avvia automaticamente.

### (Menu di un disco MP3)



- 3 Durante la riproduzione della musica, premere **▲ / ▼** o usare i tasti numerici (0-9) per selezionare dal menu del disco il file immagine desiderato, quindi premere **OK**.  
→ Se il menu principale del disco contiene varie cartelle, utilizzare **▲ / ▼** per selezionare la cartella desiderata e premere **OK** per aprirla.
- 4 Per selezionare il brano precedente/successivo, premere **◀ / ▶**.
- 5 Per interrompere la riproduzione simultanea, premere **DISC MENU** quindi **STOP**.

## Se il menu dell'MP3 è disattivato

- Durante la riproduzione, premere ◀ per ▶selezionare il brano precedente/successivo.

### Nota:

– Con il menu disattivato la funzione di ricerca album non è disponibile.

- Durante la riproduzione di immagini JPEG o dischi Kodak Picture, premere ripetutamente **PROG** per selezionare un diverso tipo di scansione. È possibile scegliere fra 16 tipi di scansione. Il tipo di scansione selezionato viene visualizzato sullo schermo del televisore.

## Riproduzione simultanea di musica MP3 e immagini JPEG

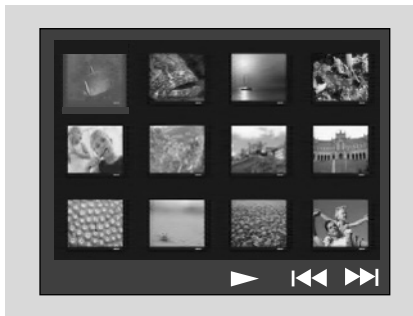
È possibile creare una sequenza di immagini con musica se il disco contiene sia file musicali MP3 che immagini JPEG.

- Caricare un disco MP3/WMA che contenga file musicali e immagini.
- Selezionare un brano dal menu e premere **OK** per avviare la riproduzione.
- Durante la riproduzione della musica, premere ▼ / ▲ per selezionare dal menu del disco il file immagine desiderato, quindi premere **OK**.  
→ La riproduzione dei file di immagini viene avviata e prosegue fino all'ultimo file presente nella cartella.  
→ La riproduzione continua e viene ripetuta quando raggiunge la fine dell'album, della sequenza o del brano selezionato.
- Per interrompere la riproduzione simultanea, premere **DISC MENU** quindi **STOP**.

## Disco Kodak Picture

- Caricare un disco Kodak Picture.  
→ Il tempo di lettura del disco potrebbe superare i 30 secondi a causa della complessità della configurazione di directory/file.
- Durante la riproduzione, premere ■.  
→ Sullo schermo televisivo vengono visualizzate 12 miniature.

### (Esempio di menu di un disco di immagini)



- Premere ◀ / ▶ per visualizzare le altre immagini nella pagina successiva o precedente
- Premere ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ per evidenziare una delle immagini e premere **OK**.
- Premere **PROG** per iniziare la riproduzione/slideshow.

### Durante la riproduzione si può:

- Premere ◀ or ▶ per scegliere un altro file nella cartella corrente.
- Premere ◀◀ / ▶▶ / ▲ / ▼ sul telecomando per far ruotare/capovolgere i file d'immagini.
- Premere ripetutamente **ZOOM** per ingrandire e rimpicciolire l'immagine.
- Premere ▶|| per interrompere/riprendere la riproduzione.

### Nota:

- A causa della natura dell'MP3 Audio Digitale (DAM), solo musica audio digitale viene riprodotta.
- È normale che si verifichi un "salto" occasionale durante l'ascolto di dischi MP3.
- Con i dischi multisessione contenenti formati diversi, è possibile leggere e riprodurre solo la prima sessione.

# Operazioni del disco

## Riproduzione di un disco Divx

Questa unità supporta la riproduzione di filmati Divx, che è possibile copiare dal proprio computer su un disco registrabile. Per informazioni sul codice Divx(R)VOD, vedere {DVD Menu Operations} (Operazioni menu DVD).

- 1 Inserire un disco Divx.
- 2 Per scorrere i titoli, usare i tasti ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ .
- 3 Per avviare la riproduzione, premere **OK**

### Durante la riproduzione:

- Se il disco Divx contiene sottotitoli multilingue, è possibile premere SUBTITLE sul telecomando per modificare la lingua dei sottotitoli.
- Se il disco Divx contiene tracce audio diverse, è possibile premere AUDIO sul telecomando per modificare lo streaming audio.
- Per l'avanzamento e il riavvolgimento rapidi, premere i tasti ◀◀ / ▶▶ sul telecomando.
- Premere ripetutamente **DISPLAY/CLOCK** fino a visualizzare il menu di ricerca orario, quindi digitare l'ora in cui la riproduzione dovrebbe iniziare.  
→ La riproduzione si avvia nel punto corrispondente al valore temporale specificato.

### Nota:

- I file sottotitoli con le seguenti estensioni dei nomi di file (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) sono supportati ma non vengono visualizzati sul menu di navigazione dei file.
- Il nome del file sottotitoli deve essere lo stesso del file sottotitoli del film.
- Il sottotitolo può contenere in media 45 caratteri.

## Funzioni principali

- 1 Premere **SYSTEM MENU** per accedere al Set up Menu (Menù d'Impostazione).
- 2 Premere ◀◀/▶▶ per scegliere una pagina da impostare.
- 3 Premere ▲/▼ per selezionare un'opzione.
- 4 Accedere al sottomenu premendo il tasto ▶▶ o **OK**.
- 5 Spostare il cursore premendo ▲ ▼ per evidenziare l'elemento selezionato.  
→ In caso di impostazione di valori, premere ▲/▼ per regolare i valori.
- 6 Premere **OK** per confermare.

### Per ritornare al menu precedente

- Premere ◀◀.

### Per eliminare il menu

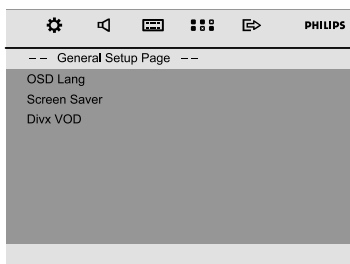
- Premere **SYSTEM MENU**.  
→ Le impostazioni saranno memorizzate nella memoria del lettore anche se questo è spento.

#### Nota:

– Alcune delle caratteristiche nelle System Menu Options (Opzioni di Menù del Sistema) sono descritte in "Come incominciare".

## General Setup Page (Pagina di configurazione generale)

Le opzioni incluse in General Setup Page (Pagina di configurazione generale) sono: "OSD Lang" (Ling. OSD), "Screen Saver" e "Divx VOD".



### OSD Lang (Ling. OSD)

Consultare "Come incominciare-Operazione 3: Come impostare le preferenze di lingua".

### Screen Saver

This function is used to turn the screen saver on or off.

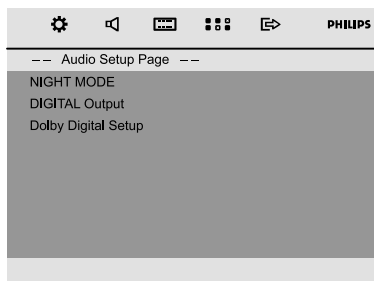
### DIVX VOD

Philips fornisce all'utente un codice di registrazione Divx® VOD (Video On Demand) che consente di noleggiare e acquistare video tramite il servizio Divx® VOD. Per ulteriori informazioni, visitare il sito [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Tutti i video scaricati tramite il servizio Divx® VOD possono essere riprodotti soltanto su questa unità.

Premere ▶▶ o **OK** per entrare nel sottomenu, quindi premere nuovamente **OK** per visualizzare il codice di registrazione.

## Audio Setup Page (Pagina Impostazioni Audio)

Le opzioni incluse in Audio Setup Page (Pagina Impostazioni Audio) sono: "Night Mode" (Modalità notturna), "Digital Output" (Uscita digitale) e "Dolby Digital Setup" (Impostazioni Dolby Digitale).



### Night Mode (Modalità notturna)

→ **OFF**: Selezionare questa funzione se si vuole godere il suono surround con la sua dinamica gamma.

→ **ON**: Selezionare questa funzione per livellare il volume. Le uscite del volume alto verranno attenuate mentre le uscite di volume basso vengono aumentate ad un livello udibile. Questa funzione è disponibile soltanto per film con modalità Dolby Digitale.

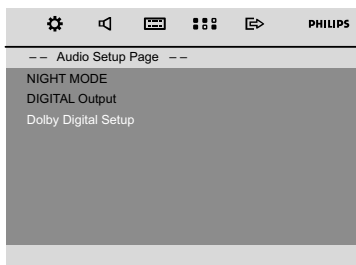
# Operazioni del Menu DVD

## Digital Output (Uscita digitale)

- **Digital off:** Disattivare l'uscita audio digitale.
- **Digital / Raw:** se DIGITAL OUT (COAXIAL o OPTICAL) è collegata a un decoder/ricevitore multicanale.
- **SPDIF / PCM:** Solamente se il ricevitore non è in grado di decodificare un audio multi canale.

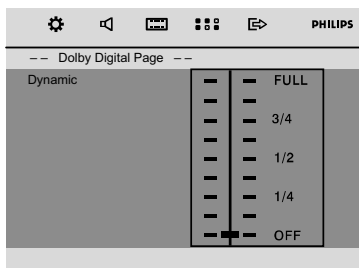
## Dolby Digital Setup (Impostazioni Dolby digitale)

Le opzioni incluse nella pagina Dolby Digital Setup (Impostazioni Dolby digitale) sono: "Dynamic" (Dinamico).



## Dynamic (Dinamico)

Consente di ottimizzare l'uscita audio dinamica. Le uscite ad alto volume vengono abbassate consentendo di vedere il proprio film preferito senza causare disturbo.



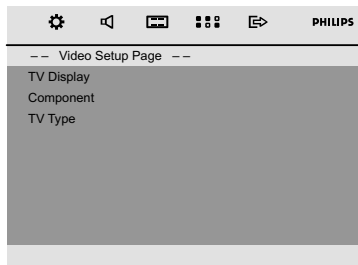
- Livelli dell'impostazione Dynamic (Dinamico): FULL (COMPLETO), 3/4, 1/2, 1/4 e OFF.

Nota:

- L'uscita audio DTS surround non è disponibile in questo lettore DVD.

## Video Setup Page (Pagina impostazioni video)

Le opzioni incluse in Video Setup Page (Pagina impostazioni video) sono: "TV Display" (Schermo TV), "Component" e "TV Type" (Tipo TV).



## TV Display (Schermo TV)

Consente di selezionare il sistema del colore corrispondente alla TV selezionata.

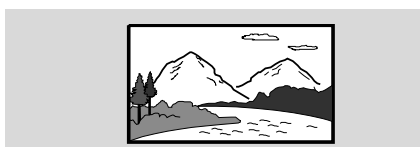
- **NORMAL/PS:** Se si dispone di una normale TV e si desidera che entrambi i lati vengano ritagliati o formattati in modo da essere adattati allo schermo della TV.



- **NORMAL/LB:** Se si dispone di una TV normale. In questo caso, una larga immagine con delle strisce nere viene visualizzata sulle porzioni superiore ed inferiore dello schermo della TV.



- **WIDE:** Se si dispone di una TV a schermo largo.



## Component

Consente di impostare l'uscita video a seconda del collegamento video utilizzato. L'impostazione non è richiesta se si utilizza il jack **COMPOSITE VIDEO** per collegare il sistema DVD mini al televisore.

→ **S-VIDEO**: selezionare questa opzione se il sistema DVD è collegato al televisore mediante la presa S-Video.

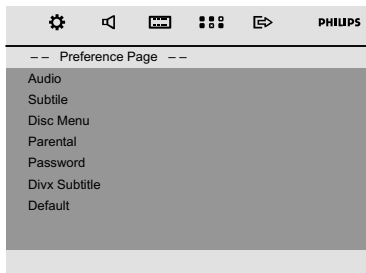
→ **SCART**: selezionare questa opzione per la connessione SCART.

## TV Type (Tipo TV)

Consultare "Operazione 2: Impostazione della TV".

## Preference Page (Pagina preferenze)

Le opzioni incluse in Preference Page (Pagina preferenze) sono: "Audio", "Subtitle" (Sottotitoli), "Disc Menu" (Menu disco), "Parental" (Controllo genitori), "Password", "Divx Subtitle" (Sottotitoli Divx) e "Impostazione predefinita".



## Audio

Consultare "Come incominciare-Operazione 3: Come impostare le preferenze di lingua".

## Subtitle (Sottotitoli)

Consultare "Come incominciare-Operazione 3: Come impostare le preferenze di lingua".

## Disc Menu (Menu disco)

Consultare "Come incominciare-Operazione 3: Come impostare le preferenze di lingua".

## Parental (Controllo genitori)

Alcuni DVD possono disporre di un livello parentale assegnato all'intero disco o ad alcune scene del disco. Questa funzione consente di impostare un livello di limitazione sulla riproduzione.

I livelli di limitazione vanno da 1 a 8 e variano a seconda del paese. Si può vietare la riproduzione di alcuni dischi non adatti ai bambini oppure riprodurre scene alternative di un disco.

Preference Page	
Audio	1 KID SAF
Subtitle	2 G
Disc Menu	3 PG
Parental	4 PG 13
Password	5 PGR
Divx Subtitle	6 R
Default	7 NC 17
	8 ADULT

- I VCD, SVCD e CD non dispongono di un'indicazione del livello, pertanto il controllo genitori non funziona su questi dischi. Questa funzione si utilizza con la maggior parte dei dischi DVD illegali.

- 1 Premere ▲▼ per evidenziare "PARENTAL" (CONTR. GENITORI).
- 2 Accedere al relativo sottomenu premendo ►►.
- 3 Premere ▲▼ per evidenziare un livello di codifica per il disco DVD inserito.  
→ I DVD con livello di codifica superiore a quello impostato non vengono riprodotti se non viene immessa la password a quattro cifre e non si sceglie un livello superiore.

### Nota:

– Alcuni DVD non sono codificati da un livello benché sulla copertina del disco sia stampato il livello del film. La funzione di livello di codifica non è disponibile per questi dischi.

## Descrizione dei livelli

### 1 KID SAF

– Programmi per bambini; raccomandato per i bambini e per un pubblico di tutte le età.

### 2 G

– Pubblico generico; raccomandato per gli spettatori di tutte le età.

# Operazioni del Menu DVD

## 3 PG (non adatto ai minori)

– È consigliata la presenza dei genitori.

## 4 PG 13 (non adatto ai minori di 13 anni)

– I contenuti non sono adatti ai minori di 13 anni.

## 5-6 PGR, R (Presenza dei genitori - vietato)

– Presenza dei genitori - Vietato; è consigliabile che i genitori vietino la visione ai minori di 17 anni o che ne consentano la visione solo se in presenza di un genitore o comunque di un adulto.

## 7 NC-17 (Vietato ai minori di 17 anni)

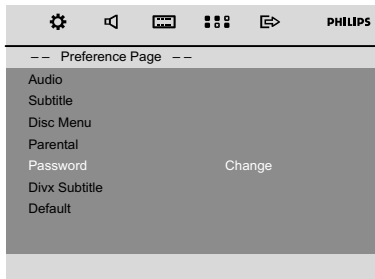
– Vietato ai minori di 17 anni; sconsigliata la visione al di sotto dei 17 anni.

## 8 Adult (Adulti)

– Materiale per adulti; la visione dovrebbe essere consentita solo agli adulti a causa della presenza di scene di sesso, di violenza o di contenuti osceni.

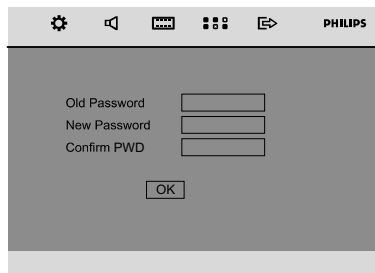
### Password

È possibile immettere una password a quattro cifre per attivare o disattivare il controllo del livello.



### Procedura di modifica della password

- 1 Spostarsi su "Password" e premere ►► o **OK** per accedere al sottomenu.
- 2 Premere **OK** per accedere al menu che segue.



- 3 Utilizzare il **tastierino numerico (0-9)** per immettere il codice a quattro cifre.  
→ La password predefinita è 1234.
- 4 Immettere una nuova password di quattro cifre utilizzando il **tastierino numerico (0-9)**.
- 5 Immettere nuovamente la password per confermare.
- 6 Premere **OK** per confermare e abilitare la nuova password.

### Nota:

– La password predefinita (1234) è sempre valida, anche in caso di modifica.

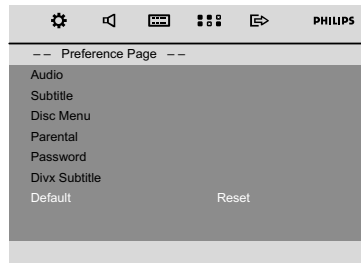
### Divx Subtitle (Sottotitoli Divx)

Consente di selezionare un tipo di carattere compatibile con i sottotitoli Divx registrati.

- **Standard**: Consente di visualizzare l'elenco dei caratteri latini standard disponibili su questa unità.
- **{Central Europe}**: (Europa centrale) - Consente di visualizzare i caratteri dell'alfabeto in uso nei paesi dell'Europa Centrale.
- **Cyrillic**: (Cirillico) - Consente di visualizzare i caratteri cirillici.

### Default

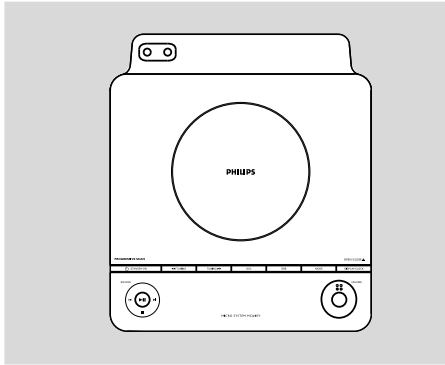
Selezionando la funzione "DEFAULT (PREDEFINITO)", tutte le opzioni e le impostazioni personalizzate vengono ripristinate ai valori di fabbrica e tutte le impostazioni personali verranno cancellate.



- 1 Premere ▲/▼ per evidenziare "Default" (Impostazione predefinita).
- 2 Evidenziare "Reset" premendo ►►.
- 3 Premere **OK** per confermare la scelta.

### Attenzione!

– Quando questa funzione viene attivata, vengono ripristinati i valori predefiniti di tutte le funzioni.



## Sintonizzazione sulle stazioni radio

- 1 Premere **SOURCE** sull'apparecchio o premere **FM** sul telecomando per selezionare la banda delle lunghezze d'onda.
- 2 Premere **TUNING ◀/▶** (o ◀/▶ sul telecomando) e rilasciare il pulsante.  
→ La radio si sintonizza automaticamente su una stazione sufficientemente potente. Durante la sintonizzazione automatica, il display indica : *S E A R C H*.
- 3 Se necessario, ripetere il passo 2 sino ad individuare la stazione desiderata.
- Per sintonizzarsi su una stazione debole, premere brevemente e ripetutamente **TUNING ◀/▶** (o ◀/▶ sul telecomando) sino ad ottenere una ricezione ottimale.

## Programmazione delle stazioni radio

Nella memoria è possibile salvare un totale di 20 stazioni radio FM.

### Programmazione automatica

La programmazione automatica si avvia con un numero preimpostato selezionato. Da tale numero preimpostato in avanti, verranno sovrascritte le stazioni radio programmate in precedenza. L'unità programma soltanto stazioni che non siano già memorizzate.

- 1 Premere ◀/▶ per selezionare il numero preimpostato da cui si dovrà avviare la programmazione.

**Nota:**

– Se non si è selezionato alcun numero preimpostato, il valore di default è (1) e tutte le preimpostazioni verranno sovrascritte.

- 2 Premere **PROG** per oltre 2 secondi per attivare la programmazione.  
→ Viene visualizzato *R U T O* e le stazioni disponibili vengono programmate secondo l'ordine di potenza di ricezione della banda delle lunghezze d'onda. Viene quindi attivata l'ultima preimpostazione memorizzata automaticamente.

### Programmazione manuale

- 1 Sintonizzarsi sulla stazione desiderata (vedere "Sintonizzazione sulle stazioni radio").
- 2 Premere **PROG** per attivare la programmazione.  
→ **PROG** lampeggia sul display.
- 3 Premere ◀/▶ per assegnare un numero da 1 a 20 a questa stazione.
- 4 Premere nuovamente **PROG** per confermare l'impostazione.  
→ **PROG** scompare e vengono indicati il numero preimpostato e la frequenza della stazione preimpostata.
- 5 Ripetere i suddetti quattro passi, per memorizzare le altre stazioni.
- Si può sovrascrivere una stazione preimpostata, memorizzando al posto di questa un'altra frequenza.

## Sintonizzazione sulle stazioni preimpostate

- Premere ◀/▶ sino a visualizzare il numero prestabilito della stazione desiderata.



## Utilizzare la connettività USB

- Il dispositivo MCD179 è dotato di una porta USB sul pannello anteriore, con funzione plug and play che permette di riprodurre, dal dispositivo MCD179, la musica digitale e i contenuti parlari memorizzati nella periferica di archiviazione di massa USB.
- Utilizzando la periferica di archiviazione di massa USB, è inoltre possibile beneficiare delle funzioni del dispositivo MCD179 che sono illustrate e spiegate nel funzionamento del disco.

## Periferiche di archiviazione di massa USB compatibili

Con il sistema MCD179, si può utilizzare:

- memoria flash USB (USB 2.0 o USB1.1)
- lettori flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- La periferica USB che richiede l'installazione di driver non è supportata (Windows XP).

### Nota:

– *In alcuni lettori flash USB (o periferiche di memoria), i contenuti memorizzati sono registrati utilizzando tecnologie di protezione del copyright. Questi contenuti protetti non potranno essere riproducibili su nessun altro dispositivo (come questo sistema MCD179).*

## Formati supportati:

- USB o formato del file di memoria FAT12, FAT16, FAT32 (dimensione del settore: 512 - 4096 byte)
- Velocità di trasmissione dati per gli MP3: 32-320 Kbps e velocità variabile
- WMA versione 9 o superiore
- Massimo 8 livelli di annidamento per le directory
- Numero di album/ cartelle: massimo 99
- Numero di tracce /titoli: massimo 800
- ID3 tag v2.0 o successiva
- Nome del file in Uicode UTF8 (lunghezza massima: 128 byte)

## Il sistema non sarà in grado di riprodurre o supportare:

- Album vuoti: un album vuoto non contiene file MP3/WMA e non verrà visualizzato sul display.
- I formati di file non supportati salteranno. Questo significa che ad esempio: documenti di Word .doc o file MP3 con estensione .dlf vengono ignorati e non saranno riprodotti.
- AAC, WAV, PCM. NTFS audio file
- File WMA protetti con DRM
- file WMA in formato Lossless

## Riproduzione di una periferica di archiviazione di massa USB

- 1 Assicurarsi che MCD179 sia acceso.
- 2 Collegare un dispositivo di memoria USB alla porta USB dell'unità MCD179, contrassegnata con il simbolo . Se necessario, utilizzare un apposito cavo USB per collegare il dispositivo MCD179 alla porta USB.  
→ Il dispositivo si avvierà automaticamente.
- Se il dispositivo non si accende, avviarlo manualmente, quindi ricollegarlo.
- 3 Premere più volte **SOURCE (USB)** sul telecomando) per selezionare la sorgente USB.  
→ Appare **NO TRACK** se non viene trovato alcun file audio nella periferica USB
- 4 Premere **▶II** sul dispositivo MCD179 per avviare la riproduzione.
- Per utilizzare altre funzioni di riproduzione, vedere la sezione relativa al funzionamento CD/MP3.

## Suggerimenti utili:

- *Assicurarsi che i nomi dei file MP3 abbiano l'estensione .mp3.*
- *Per i file WMA protetti con DRM, utilizzare Windows Media Player 10 (o superiore) per la masterizzazione dei CD. Visitare il sito [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com) per maggiori informazioni su Windows Media Player e WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).*
- *Per il dispositivo USB in riproduzione, se il display visualizza "OL", significa che il dispositivo USB sta sovraccaricando elettricamente il modello MCD179. È necessario cambiare un dispositivo USB.*

## INFORMATION REGARDING USB

### DIRECT:

#### 1. Compatibilità USB del prodotto:

a) Questo prodotto supporta la maggior parte dei dispositivi USB MSD (Mass Storage Device) compatibili con i relativi standard.

i) dispositivi di memorizzazione USB sono unità flash, Memory Stick, memorie USB ecc.

ii) Se, una volta collegato il dispositivo di memorizzazione di massa al computer, compare un'unità disco è molto probabile che il dispositivo sia compatibile con MSD e funzioni correttamente con il prodotto.

b) Se il dispositivo di memorizzazione necessita di alimentazione da batteria/rete elettrica.

Assicurarsi di utilizzare una batteria nuova o ricaricare prima il dispositivo USB, quindi collegarlo di nuovo al prodotto.

#### 2. Tipi di musica supportati:

a) dispositivo supporta solo musica non protetta con le seguenti estensioni di file:  
.mp3 .wma

b) La musica acquistata da un negozio di musica on-line non è supportata perché dotata di protezione DRM (Digital Rights Management).

c) Le estensioni di file con le seguenti estensioni non sono supportati:  
.wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac e ecc.

#### 3. Non è possibile effettuare una connessione diretta dalla porta USB del computer al prodotto anche se il PC è dotato di un lettore per file mp3 e wma.

## Visualizzazione dell'orologio

- Se impostato, l'orologio verrà visualizzato in modalità standby normale.

### Per visualizzare l'orologio con tutte le sorgenti audio (ad esempio CD o FM)

- Premere brevemente **DISPLAY/CLOCK** (o **CLOCK** sul telecomando).

## Impostazione dell'orologio

- 1 In modalità standby, tenere premuto **DISPLAY/CLOCK**.

→ Le cifre dell'orologio lampeggiano sul display.

→ Se l'orologio non è stato impostato, lampeggia l'indicazione "00: 00".

- 2 Premere **TUNING ◀◀/▶▶** (o **◀◀/▶▶** sul telecomando) per impostare le ore.
  - 3 Premere **◀/▶** per impostare i minuti.
  - 4 Premere **PROG** per selezionare la visualizzazione a 12 ore o 24 ore.
  - 5 Per memorizzare l'impostazione, premere nuovamente **DISPLAY/CLOCK**.
- L'orologio inizierà a funzionare.

### Nota:

- Quando si scollega il sistema dall'alimentazione, l'impostazione dell'orologio viene cancellata.
- Se non si preme alcun tasto per 90 secondi, il sistema esce dalla modalità di impostazione dell'orologio.
- Per uscire dalla modalità di impostazione dell'orologio senza salvare, premere **STOP** sull'unità

## Impostazione del timer di accensione

L'impianto può passare automaticamente alla modalità **DISC**, **USB** o **TUNER** a un'ora preimpostata, per fungere da allarme sveglia.

### IMPORTANTE!

- **Prima di impostare il timer, assicurarsi che l'orologio sia impostato correttamente.**
  - **Per impostare un nuovo timer è necessario disattivare quello precedentemente impostato.**
- 1 In modalità standby, tenere premuto **SLEEP/TIMER** sul telecomando per più di due secondi per accedere alla modalità di impostazione del timer.  
→ Sul display si accendono l'indicazione della sorgente e le cifre del timer.

→ Se non è impostato alcun timer di spegnimento, appare brevemente il messaggio "00: 00".

- 2 Premere **DISC**, **USB** o **TUNER** per selezionare la sorgente desiderata.
  - Assicurarsi che la sorgente audio sia stata preparata.  
**DISC** – Caricare il disco  
**TUNER** – Sintonizzarsi sulla stazione radio desiderata.  
**USB** – Consente di collegare un dispositivo USB.
  - 3 Premere **TUNING ◀◀/▶▶** (o **◀◀/▶▶** sul telecomando) per impostare le ore.
  - 4 Premere **◀/▶** per impostare i minuti.
  - 5 Per memorizzare l'orario, premere **SLEEP/TIMER**
- At the preset time, the selected source will play.

### Per disattivare il TIMER

- In modalità standby, tenere premuto **SLEEP/TIMER** fino a che non compare la scritta "TIMER OFF" sul pannello.

### Nota:

- Se non si preme alcun tasto per 90 secondi, il sistema esce dalla modalità di impostazione del timer.
- Se il timer è attivato, sul display viene visualizzato il simbolo ⏰, che scompare disattivando il timer.

## Impostazione del timer Sleep (spegnimento)

Il timer Sleep consente la commutazione automatica dell'impianto nella modalità Standby a un'ora preimpostata.

- 1 Durante la riproduzione, premere più volte **SLEEP/TIMER** sul telecomando per selezionare le funzioni di spegnimento.  
→ Si possono selezionare le seguenti opzioni (ora in minuti):  
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF
- 2 Al raggiungimento dell'intervallo di tempo desiderata, interrompere premendo il pulsante **SLEEP/TIMER**.

### Per disattivare il timer Sleep

- Premere ripetutamente **SLEEP/TIMER** finché non viene visualizzato "OFF" o premere il pulsante **STANDBY ON** ⏻.

## SEZIONE AMPLIFICATORE

Potenza d'uscita	
Altoparlanti SX/DX	25 W /channel RMS
Canale degli altoparlanti	
Risposta di frequenza	200 Hz - 18 kHz / $\pm 3$ dB
Rapporto segnale rumore	> 60dB (A-weighted)
Sensibilità d'ingresso	
AUX In	500 mV
Sensibilità dell'uscita	
Uscita (1KHZ 0dB)	2 + 0.2V

## TUNER

Campo di sintonia	FM 87.5 – 108 MHz
Rapporto segnale rumore	FM $\geq 50$ dB

## DVD

Tipo laser	Semiconductor
Diametro disco	12cm / 8cm
Decodificazione video	MPEG-2 / MPEG-1
Conversione digitale/analogico video	12 Bits
Segnale sistema	PAL / NTSC
Formato video	4:3 / 16:9
Segnale rumore video	56 dB (minimum)
Uscita video composta	1.0 Vp-p, 75 $\Omega$
Uscita S-video	Y - 700 Vp-p, 75 $\Omega$
	C - 300 Vp-p, 75 $\Omega$
Conversione digitale/analogico audio	
	24 Bits / 96 kHz

## Letture di USB

USB	12Mb/s, V1.1
	è possibile riprodurre file MP3/WMA
Numero di album/ cartelle	massimo 99
Numero di tracce /titoli: massimo	..massimo 800

## UNITÀ PRINCIPALE

Alimentazione	220 -240V / 50 Hz
Consumo energetico	
In funzione	60 W
Standby Eco-Power	<1 W
Dimensioni (l x a x p)	232 x 85 x 275 (mm)
Peso	1.24kg
Dimensioni (l x a x p)	615 x 515 x 225 (mm)
Peso lordo.	4 kg

## ALTOPARLANTI

Sistema	1 via, Bass Reflex
Impedenze	4 $\Omega$
Azionatori degli altoparlanti	3" fullrange
Risposta di frequenza	80 Hz – 20 kHz
Dimensioni (l x a x p)	160 x 250 x 180 (mm)
Peso	1.8 kg each

## SUBWOOFER

Impedance	6 $\Omega$
Driver altoparlanti	5.25" subwoofer
Risposta di frequenza	60HZ—1K HZ
Dimensions(w x h x d)	160 x 250 x 310 (mm)
Peso	7.4 kg



**Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso**

# Ricerca dei guasti

## AVVERTENZA!

In nessuna circostanza bisogna tentare di riparare personalmente l'apparecchio; tali interventi annullano la garanzia. Non aprire l'apparecchio: pericolo di scossa elettrica.

*In caso di guasto, prima di portare l'apparecchio a riparare, controllare i punti sottoelencati. Se non si è in grado di risolvere il problema seguendo questi suggerimenti, rivolgersi al proprio rivenditore o al centro di assistenza.*

Problema	Soluzione
<b>Mancanza di alimentazione.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Controllare che il cavo di alimentazione CA sia collegato correttamente.</li><li>✓ Premere <b>STANDBY ON</b>  sul micro sistema DVD per inserire l'alimentazione .</li></ul>
<b>Assenza di immagine.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Selezionare la corretta modalità d'ingresso video sulla TV.</li><li>✓ Controllare che la TV sia accesa.</li><li>✓ Premere <b>SOURCE</b> una o più volte per selezionare la modalità DVD (o <b>DISC</b> sul telecomando).</li><li>✓ Impostare la TV al corretto canale video. Questi canali generalmente sono vicino al canale 00. Oppure, ci potrebbe essere un pulsante sul telecomando della TV che seleziona il canale ausiliario o A/V IN. Consultare il manuale d'uso della TV per dettagli. Oppure, cambiare canale alla TV fino a quando si visualizza lo schermo del DVD sulla TV.</li></ul>
<b>Distorsione o scarsa immagine.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Delle volte potrebbe apparire una piccola distorsione dell'immagine. Questo non è un cattivo funzionamento.</li><li>✓ Pulire il disco.</li></ul>
<b>Immagine completamente distorta o monocromatica.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Le TV dispongono di uno standard di sistema del colore. Se il sistema del colore del sistema DVD o del disco è diverso dal sistema del colore della TV, l'immagine potrebbe essere distorta o monocromatica.</li></ul>
<b>Il rapporto dell'aspetto dello schermo non può essere cambiato anche se si è impostata la forma della TV.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Il rapporto dell'aspetto è fissato sul disco DVD.</li><li>✓ A seconda della TV, potrebbe non essere possibile cambiare il rapporto dell'aspetto.</li></ul>

## Assenza o distorsione del suono.

- ✓ Regolare il volume.
- ✓ Controllare che gli altoparlanti siano collegati correttamente.
- ✓ Sostituire i cavi dell'altoparlante.
- ✓ Scollegare la cuffia.
- ✓ Il sistema è nella modalità interruzione, rallentamento oppure avanzamento/retroceSSIONe, premere ► || per riprendere la normale modalità di riproduzione.

## Il lettore di DVD non inizia la riproduzione.

- ✓ Inserire un disco leggibile col lato di riproduzione rivolto verso il basso.
- ✓ Controllare il tipo del disco, il sistema del colore ed il codice di regione. Controllare che non vi siano graffi o macchie sul disco.
- ✓ Premere SYSTEM MENU per spegnere lo schermo del menu d'impostazione.
- ✓ Cancellare la funzione di classificazione del controllo parentale oppure cambiarne il livello.
- ✓ Dell'umidità si è condensate all'interno del sistema. Rimuovere il disco e lasciare l'apparecchio acceso per circa un'ora.

## L'apparecchio DVD non risponde quando i tasti vengono premuti.

- ✓ Scollegare la spina dell'alimentazione dalla presa, ed inserirla di nuovo.

## Impossibile attivare alcune funzioni, quali Angolo, Sottotitoli o Audio multilingue.

- ✓ La pista sonora o i sottotitoli multi lingue non sono presenti sul DVD.
- ✓ La modifica della lingua della pista sonora o dei sottotitoli è proibita sul DVD.
- ✓ La funzione non potrebbe essere disponibile sul DVD.

## La qualità della ricezione radio è scarsa.

- ✓ Se il segnale è troppo debole, regolare l'antenna o collegare un'antenna esterna per migliorare la ricezione.
- ✓ Aumentare la distanza tra l'impianto Mini HiFi e il televisore o videoregistratore.

## Il timer non funziona.

- ✓ Impostare correttamente l'orologio.

## L'impostazione dell'orologio/timer si è cancellata.

- ✓ Si è verificata un'interruzione di corrente o è stato scollegato il cavo di alimentazione. Risetare l'orologio/timer.

# Ricerca dei guasti

---

**Considerevole rumore nelle trasmissioni radio.**

- ✓ Sintonizzare alla corretta frequenza.
- ✓ Collegare l'antenna.
- ✓ Estendere tutta l'antenna FM a filo. Posizionare per la migliore ricezione e fissarla al muro.
- ✓ Collegare un'antenna esterna FM o MW.
- ✓ Regolare la direzione e la posizione per la migliore ricezione.
- ✓ Posizionare l'antenna più distante dall'apparecchio che sta causando il rumore.
- ✓ Aumentare la distanza tra il sistema e la TV o VCR.

**Il display è scuro.**

- ✓ Posizionare l'apparecchio DVD più distante possibile da dispositivi elettrici con interferenze.

**Bassa risposta del basso.**

- ✓ Controllare la corretta polarità degli altoparlanti.

**Capitolo:** Sezioni di un'immagine o un pezzo di musica su di un DVD che siano più piccoli dei titoli. Un titolo è composto da diversi capitoli. Ad ogni capitolo viene assegnato un numero di capitolo che consente di individuare quello desiderato.

**Codice regionale:** Un sistema per permettere che il disco venga riprodotto solamente nella regione indicata in precedenza.

Quest'apparecchio riprodurrà solamente dischi degli stessi codici di regione. Il codice di regione dell'apparecchio si trova sul retro del pannello. Alcuni dischi sono compatibili con più di una regione (o tutte le regioni ALL).

**Controllo parentale:** Una funzione del DVD di limitare la riproduzione del disco secondo l'età degli utenti secondo il livello di classificazione vigente in ogni paese. Le limitazioni variano da disco a disco; quando attivata, la riproduzione verrà impedita se il livello del software è superiore del livello impostato per l'utente.

**Digitale Dolby:** Un sistema di suono digitale sviluppato dai laboratori Dolby che contiene fino a sei canali di audio digitale (sinistro e destro anteriore, sinistro e destro surround e centrale).

**DTS:** Digital Theatre Systems. Questo è un sistema di suono surround, ma è diverso dal Digitale Dolby. I formati sono stati sviluppati da aziende diverse.

**Frequenza di campionatura:** I dati della frequenza di campionatura quando analogici vengono convertiti a dati digitali. La frequenza di campionatura rappresenta numericamente quante volte il segnale analogico viene campionato per secondo.

**Jack AUDIO OUT:** Jack sul retro del sistema DVD che inviano l'audio ad un altro sistema (TV, stereo, ecc).

**Jack VIDEO OUT:** Il jack sul retro del sistema DVD che invia segnali video alla TV.

**JPEG:** un sistema di compressione di dati di un'immagine fissa proposta dal Joint Photographic Expert Group, caratterizzato da piccole diminuzioni della qualità dell'immagine malgrado il rapporto di alta compressione.

**Menu del disco:** Una visualizzazione su schermo preparata per consentire la selezione di immagini, suoni, sottotitoli, angoli multipli, ecc. Registrati su di un DVD.

**MP3:** Un formato di file con un sistema di compressione di dati di suono. "MP3" è l'abbreviazione di Motion Picture Experts Group

1 (o MPEG-1) Audio Layer 3. Utilizzando il formato MP3, un CD-R o CDRW può contenere circa 10 volte il volume di dati capaci da un CD normale.

**PBC - Comando della riproduzione:** Si riferisce al segnale programmato sui CD video o SVCD per il controllo della riproduzione. Utilizzando schermi di menu registrati su di un CD Video o SVCD che supporta PBC, si può godere il tipo interattivo di software come pure software che dispongono di una funzione di ricerca.

**PCM (Modulazione Codice Impulso):** Un sistema per convertire segnali di suono analogici a segnali digitali per successivo processo, senza compressione di dati usata nella conversione.

**Rapporto dell'aspetto:** Il rapporto tra dimensioni verticali ed orizzontali di un'immagine visualizzata. Il rapporto orizzontale contro verticale di TV convenzionali è di 4:3, e quello a schermo largo è di 16:9.

**Surround:** Un sistema per la creazione di campi di suono tridimensionale pieno di realismo disponendo altoparlanti multipli attorno a chi ascolta.

**S-Video:** Produce un'immagine nitida inviando segnali separati per la brillantezza ed il colore. S-Video si può usare solamente se la TV dispone di jack d'ingresso S-Video.

**Titolo:** La più lunga sezione della caratteristica di immagine o di musica su DVD, musica, ecc. In software video, oppure l'intero album in software audio. Ad ogni capitolo viene assegnato un numero di titolo che consente di individuare quello desiderato.

**Velocità di trasferimento dati bit:** La quantità di dati utilizzati per mantenere una determinata lunghezza di musica; misurata in kilobit per secondi o kbps. Oppure, la velocità in cui si registra. Generalmente più alta la velocità di trasferimento maggiore è la velocità di registrazione, migliore è la qualità del suono. Tuttavia, le velocità di trasferimento più elevate usano più spazio su di un disco.

**HDMI:** High Definition Multimedia Interface (Interfaccia multimediale ad alta definizione). Specifica sviluppata dall'HDMI Working Group che combina audio multicanale e video ad alta definizione e controlla i segnali grazie a una singola interfaccia digitale per l'uso con lettori DVD, televisori digitali e altri dispositivi audiovisivi.



Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

English

Français

Español

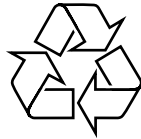
Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk



MCD179

